

SANI (Yi) ¹

Lateinische Transkriptionsschrift ²

ꨀꨁ – Nip-dop

¹ andere Bezeichnung: Südost-Yi

² siehe unten Anmerkung 4

³ Unicode: A180, A110

Schrift	Laut	Schrift	Laut	Schrift	Laut	Schrift	Laut	Schrift	Laut
a	a; a ^{1:2} ; æ ³	gg	g	m	m	p	p ^h	v	v
b	p	h	x; χ ⁴	mg	ŋg	-p ⁶	-ɲ~ɳ	w	ɣ
bb	b	hl	ɬ	n	n	q	t͡ɕ ^h	x	ɛ
c	t͡ɕ ^h	hx	h	nb	mb	r	ʐ	-x ⁶	-ɬ~ɮ
ch	t͡ɕ ^h	i	ɪ; i ^{1:2} ; i ³	nd	nd	rr	d͡ʒ	y	z ⁷ ; u ⁸
d	t	j	t͡ɕ	ng	ŋ	s	s	z	t͡ɕ
dd	d	jj	d͡ʒ	nj	ɲd͡ʒ	sh	ʂ	zh	t͡ɕ
e	e; ɛ ¹	k	k ^h ; q ^h ⁴	nr	ɲd͡ʒ	ss	z	zz	d͡ʒ
er	ə	l	l	ny	ɲ	t	t ^h	' ⁹	ʔ
f	f	ɬ ⁵	t͡ɕ	nz	nd͡ʒ	-t ⁶	-ɳ	- ¹⁰	-ɬ
g	k; q ⁴	ɬ ⁵	d͡ʒ	o	o	u	ʏ		

¹ nach /ch, r, rr, sh, zh/

² nach /g, gg, h, k, w/

³ nach /j, jj, q, x, y/

⁴ vor /a, o, u, y/

⁵ siehe unten Anmerkung 4

⁶ im Silbenauslaut als Tonzeichen

⁷ als Konsonant vor Vokalen

⁸ als Vokal

⁹ nur innerhalb eines Wortes geschrieben; siehe dazu unten Anmerkung 5

¹⁰ unbezeichneter Ton

Anmerkungen:

1. Klassifikation: Sino-tibetische Sprachen > Tibeto-Birmanisch > (*Ost-Tibeto-Birmanisch* > *Südost-Tibeto-Birmanisch* >) Birmano-Qiangisch > Lolo-Birmanisch > Loloisch (Yipho) > Nord-Loloisch (Ni-Li-Kazhouisch) > Südost-Ngwi > Axioid-Sprachen (Zentral-Ngwi) > Südost-Yi (Sani-Axi-Azhe) (> Sani).
2. Status: Sani hat als nur lokale Umgangssprache keinen offiziellen Status.
3. Verwendung: Sani wird gewöhnlich mit der (modernen) Yi-Silbenschrift geschrieben (siehe Eigenname im Titel). Das obige Alphabet dient deshalb nur zur Transkription. Diese ist jedoch nicht gesichert, da Quelle ① nur die allgemeine *Phonologie* des Sani wiedergibt. Insbesondere die Vokallaute sind zahlreicher, als sie in der Yi-Silbenschrift differenziert wiedergegeben werden können; entsprechend unsicher ist die entsprechende Transkription.
4. Die Yi-Silbenschrift enthält keine entsprechenden Silbenzeichen für diese Laute.
5. Ein vokalischer Wort- oder Silbenanlaut wird mit einem Glottallaut [ʔ-] eingeleitet.
6. Verwendete Schriftart (Font) für den Eigennamen: „Code2000“.

Quellen:

① Wikipédia L'encyclopédie libre; https://fr.wikipedia.org/wiki/Yi_sani; 2023

② Wikipedia The Free Encyclopedia; https://en.wikipedia.org/wiki/Sani_language; 2023

③ Glottolog; <https://glottolog.org/resource/languoid/id/sani1269>; 2023

④ Ethnologue – Languages of the World; 26th Edition (2023) by David M. Eberhard, Gary F. Simons, and Charles D. Fennig; <https://www.ethnologue.com/language/ysn>

Zur Yi-Schrift:

© Simon Ager, Omniglot – a guide to written languages; <https://www.omniglot.com/writing/yi.htm>; 2023

Suggested and compiled by Wolfram Siegel

2023-09-03